

SUPPLEMENTARY.

Appendix 1. Inventory of statements about self-injury (ISAS) (Russian [A] and English [B] version)

A. «ОПРОСНИК УТВЕРЖДЕНИЙ О САМОПОВРЕЖДЕНИЯХ» (ISAS) — ЧАСТЬ I. ПОВЕДЕНИЕ

Данный опросник содержит вопросы о различных видах самоповреждающего поведения. Пожалуйста, отметьте только те виды самоповреждений, который Вы совершали целенаправленно и не с целью покончить с собой.

1. Пожалуйста, укажите, сколько раз в течение всей жизни Вы совершали каждый тип несуицидальных самоповреждений (допускается указывать приблизительное количество, например 0, 10, 100, 500 и т.д.):

Наносили порезы	_____	Расцарапывали	_____
Кусали	_____	Бились головой или другими частями тела или били себя	_____
Прижигали	_____	Нарушали процессы заживления ран (сдирали струпья и т.д.)	_____
Вырезали узоры/слова/символы	_____	Терли кожу о грубые поверхности	_____
Щипали	_____	Кололись иглками	_____
Тянули за волосы	_____	Принимали внутрь опасные вещества	_____
Другое	_____		

Важно: Если Вы совершали хотя бы одно из указанных выше действий, пройдите, пожалуйста, оставшуюся часть данного опросника. Если Вы не совершали ни одно из данных действий, перейдите к следующему опроснику.

2. Если у Вас есть основной способ самоповреждения, обведите его выше.

3. В каком возрасте Вы:

Впервые нанесли себе самоповреждения? _____

Нанесли себе самоповреждения в последний раз? _____
(примерная дата — день/месяц/год)

4. Испытывали ли Вы физическую боль во время самоповреждений?

Пожалуйста, обведите ответ: ДА ИНОГДА НЕТ

14. ...выпускаю эмоциональное напряжение, скопившееся во мне	0	1	2
15. ...демонстрирую свою обособленность от остальных людей	0	1	2
16. ...выражаю злость на себя за свою бесполезность или глупость	0	1	2
17. ...создаю физическую рану, за которой ухаживать легче, чем за душевной раной	0	1	2
18. ...пытаюсь почувствовать хотя бы что-то, даже если это и физическая боль	0	1	2
19. ...таким образом реагирую на суицидальные мысли, не совершая настоящего самоубийства	0	1	2
20. ...развлекаю себя или других, делая что-то экстремальное	0	1	2
21. ...делаю это, чтобы соответствовать остальным	0	1	2
22. ...ищу помощи или заботы от других	0	1	2
23. ...демонстрирую свою стойкость или силу	0	1	2
24. ...доказываю себе, что моя эмоциональная боль реальна	0	1	2
25. ...мщу кому-то	0	1	2
26. ...показываю, что я не завишу от других и их помощи	0	1	2
27. ...уменьшаю тревогу, фрустрацию, злость или другие чересчур сильные эмоции	0	1	2
28. ...устанавливаю барьер между собой и остальными	0	1	2
29. ...реагирую таким образом на чувство недовольства собой или отвращения по отношению к себе	0	1	2
30. ...позволяю себе сфокусироваться на лечении раны, что приносит удовлетворение	0	1	2
31. ...удостоверяюсь, что я все еще жив (-а), когда не чувствую реальности	0	1	2
32. ...останавливаю суицидальные мысли	0	1	2
33. ...расширяю свои границы (как, например, при прыжке с парашютом или других экстремальных активностях)	0	1	2
34. ...создаю знак дружбы или любви по отношению к близким	0	1	2
35. ...удерживаю любимого человека от расставания со мной	0	1	2
36. ...доказываю, что могу выдержать физическую боль	0	1	2
37. ...создаю выражение сильного эмоционального стресса, который я испытываю	0	1	2
38. ...пытаюсь причинить боль кому-то близкому	0	1	2
39. ...доказываю, что я автономен (-на), независим (-а)	0	1	2

Ответы: 0 — не относится; 1 — частично относится; 2 — полностью относится.

B. INVENTORY OF STATEMENTS ABOUT SELF-INJURY (ISAS) — SECTION I. BEHAVIORS

This questionnaire asks about a variety of self-harm behaviors. Please only endorse a behavior if you have done it **intentionally** (i.e., on purpose) and **without suicidal intent** (i.e., not for suicidal reasons).

1. Please estimate the number of times in your life you have intentionally (i.e., on purpose) performed each type of non-suicidal self-harm (e.g., 0, 10, 100, 500):

Cutting	_____	Severe Scratching	_____
Biting	_____	Banging or Hitting Self	_____
Burning	_____	Interfering w/Wound Healing (e.g., picking scabs)	_____
Carving	_____	Rubbing Skin Against Rough Surface	_____
Pinching	_____	Sticking Self w/Needles	_____
Pulling Hair	_____	Swallowing Dangerous Substances	_____
Other	_____		

Important: If you have performed one or more of the behaviors listed above, please complete the final part of this questionnaire. If you have not performed any of the behaviors listed above, you are done with this particular questionnaire and should continue to the next.

2. If you feel that you have a main form of self-harm, please circle the behavior(s) above that you consider to be your main form of self-harm.

3. At what age did you:

First harm yourself? _____ Most recently harm yourself? _____
(approximate date — month/date/year)

4. Do you experience physical pain during self-harm?

Please circle a choice: YES SOMETIMES NO

5. When you self-harm, are you alone?

Please circle a choice: YES SOMETIMES NO

6. Typically, how much time elapses from the time you have the urge to self-harm until you act on the urge?

Please circle a choice: <1 hour 1–3 hours 3–6 hours
 6–12 hours 12–24 hours >1 day

7. Do/did you want to stop self-harming?

Please circle a choice: YES NO

INVENTORY OF STATEMENTS ABOUT SELF-INJURY (ISAS) — SECTION II. FUNCTIONS

Name: _____

Date: _____

Instructions

This inventory was written to help us better understand the experience of non-suicidal self-harm. Below is a list of statements that may or may not be relevant to your experience of self-harm. Please identify the statements that are most relevant for you:

- Circle **0** if the statement **not relevant for you at all**
- Circle **1** if the statement is **somewhat relevant for you**
- Circle **2** if the statement is **very relevant for you**

"When I self-harm, I am..."	Response
1. ...calming myself down	0 1 2
2. ...creating a boundary between myself and others	0 1 2
3. ...punishing myself	0 1 2
4. ...giving myself a way to care for myself (by attending to the wound)	0 1 2
5. ...causing pain so I will stop feeling numb	0 1 2
6. ...avoiding the impulse to attempt suicide	0 1 2
7. ...doing something to generate excitement or exhilaration	0 1 2
8. ...bonding with peers	0 1 2
9. ...letting others know the extent of my emotional pain	0 1 2
10. ...seeing if I can stand the pain	0 1 2
11. ...creating a physical sign that I feel awful	0 1 2
12. ...getting back at someone	0 1 2
13. ...ensuring that I am self-sufficient	0 1 2
14. ...releasing emotional pressure that has built up inside of me	0 1 2
15. ...demonstrating that I am separate from other people	0 1 2
16. ...expressing anger towards myself for being worthless or stupid	0 1 2
17. ...creating a physical injury that is easier to care for than my emotional distress	0 1 2
18. ...trying to feel something (as opposed to nothing) even if it is physical pain	0 1 2
19. ...responding to suicidal thoughts without actually attempting suicide	0 1 2
20. ...entertaining myself or others by doing something extreme	0 1 2

21. ...fitting in with others	0	1	2
22. ...seeking care or help from others	0	1	2
23. ...demonstrating I am tough or strong	0	1	2
24. ...proving to myself that my emotional pain is real	0	1	2
25. ...getting revenge against others	0	1	2
26. ...demonstrating that I do not need to rely on others for help	0	1	2
27. ...reducing anxiety, frustration, anger, or other overwhelming emotions	0	1	2
28. ...establishing a barrier between myself and others	0	1	2
29. ...reacting to feeling unhappy with myself or disgusted with myself	0	1	2
30. ...allowing myself to focus on treating the injury, which can be gratifying or satisfying	0	1	2
31. ...making sure I am still alive when I don't feel real	0	1	2
32. ...putting a stop to suicidal thoughts	0	1	2
33. ...pushing my limits in a manner akin to skydiving or other extreme activities	0	1	2
34. ...creating a sign of friendship or kinship with friends or loved ones	0	1	2
35. ...keeping a loved one from leaving or abandoning me	0	1	2
36. ...proving I can take the physical pain	0	1	2
37. ...signifying the emotional distress I'm experiencing	0	1	2
38. ...trying to hurt someone close to me	0	1	2
39. ...establishing that I am autonomous/independent	0	1	2

Response Key: 0 — not relevant, 1 — somewhat relevant, 2 — very relevant.

(Optional) In the space below, please list any statements that you feel would be more accurate for you than the ones listed above: